

*Private Bills*

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** Order, please. The House has heard the proposal made by the Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council and the comments in pursuance of that made by hon. members representing their parties. Is it the agreement of the House that we can proceed with Bills S-13 and S-14 on all stages?

**Some hon. Members:** Agreed.

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** Agreed and so ordered.

---

## PRIVATE BILLS

[Translation]

MONTILAC LTD. AND SOCAM LTD.

**Mr. Claude-André Lachance (Parliamentary Secretary to Minister of State (Trade))** moved that Bill S-13, to revive Montilac Ltd. and Socam Ltd., as reported (without amendment) from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills and Standing Orders, be concurred in.

Motion agreed to.

**Mr. Lachance** moved that Bill S-13, to revive Montilac Ltd. and Socam Ltd., be read the third time and do pass.

He said: Mr. Speaker, first of all I should like to thank the hon. member for Prince Albert (Mr. Hovdebo) for his kindness in allowing me some time so that we can concur in the report and give third reading to those two bills.

The hon. member for York-Peel (Mr. Stevens) asked for some information when the bill was before our Standing Committee on Miscellaneous Private Bills and Standing Orders. For technical reasons, I was unable to get them and do not have them with me today. But I shall be getting them sometime this week. With the consent of the House, I shall table them so that everyone in the House can acquaint themselves with them. More specifically, these are letters signed by the shareholders and by the public curator of the province of Quebec agreeing with the procedure we are following today.

I therefore promise the House, Mr. Speaker, that the information concerned will be conveyed to the House as soon as I have received it. I shall personally inform the hon. member for York-Peel who asked me for them in committee.

I thank the House for having agreed to proceed today without real notice, and I move this motion be passed.

[English]

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** The House has heard the proposals made by the parliamentary secretary that certain documents related to Bill S-13 be tabled. Is there unanimous consent to the proposal?

**Mr. Stevens:** Mr. Speaker, the hon. member and myself have had discussions and what he has said to the House is substantially what my understanding was. I would like to see this bill proceed.

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** I must apologize to the hon. member for York-Peel, as I was otherwise occupied.

**Mr. Baker (Nepean-Carleton):** He said he wants to have it proceed.

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** Do I understand that we have unanimous consent to proceed? I assume that documents will be tabled in the course of the next few minutes.

**Mr. Knowles:** In the next day or two.

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** Those documents will be tabled in the next day or two.

Motion agreed to, bill read the third time and passed.

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** We will deal in the same manner with Bill S-14. I understand from the remarks made by the parliamentary secretary that there is also a request to delay the tabling of certain documents respecting Bill S-14, and that is so indicated.

TREMUS INDUSTRIES LIMITED

**Mr. Claude-André Lachance (Parliamentary Secretary to Minister of State (Trade))** moved that Bill S-14, an act to revive Tremus Industries Limited, as reported (without amendment) from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills and Standing Orders, be concurred in.

Motion agreed to.

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** When shall the said bill be read the third time? By leave now?

**Some hon. Members:** By leave, now.

**Mr. Stevens:** Mr. Speaker, I rise on a point of order. I think the hon. member was trying to catch your eye in order to put a similar statement on the record with respect to this bill.

[Translation]

**Mr. Lachance:** Yes, Mr. Speaker, I rose and said that it was the same thing. I simply want to repeat what I said to the hon. member who asked for similar information regarding Tremus Industries Limited. As far as that company is concerned, we have all the information. But it is now on its way from Montreal to Ottawa, and I intend to table it just as for Bill S-13. The hon. member will then have the information he